

# Fyer, Fyer / A la strada

SSATB a cappella

English lyrics: attributed to Michael Drayton (1563–1631)

Music: Thomas Morley (1558–1603) based on Luca Marenzio (1553–1599)

Italian lyrics: Anonymous

No. 14 of *The First Book of Gallietts to Five Voyces*, London 1595

S1 (Cantus) S2 (Quintus) A (Altus) T (Tenor) B (Bassus) Piano (for rehearsal)

1. Fy - er, fy - er, fy - er, fy - er, fy - er, fy - er, fy - er, fy - er,  
2. O I burn me, o I burn me, o I burn me, o I burn me,  
1. A la stra - da, a la strada, a la strada, a la strada,  
2. Ac - cor - re - te, ac - cor - re - te, ac - cor - re - te, ac - cor - re - te

4

fy - er, my heart, my heart, my heart. 1./2. Fa la la  
burn me, a - las, a - las, a - las. 1./2. Fa la la  
stra - da, o Dio, o Dio, o Dio. 1./2. Fa la la  
o la, o la, o la.

er, my heart, my heart, my heart. 1./2. Fa la la  
me, a - las, a - las, a - las. 1./2. Fa la la  
da, o Dio, o Dio, o Dio. 1./2. Fa la la  
te, o la, o la, o la.

er, my heart, my heart, my heart. 1./2. Fa la la la la la, fa la la  
me, a - las, a - las, a - las. 1./2. Fa la la la la la, fa la la  
da, o Dio, o Dio, o Dio. 1./2. Fa la la la la la, fa la la  
te, o la, o la, o la.

er, my heart, my heart. 1./2. Fa la la la la la la la la la  
me, a - las, a - las. 1./2. Fa la la la la la la la la la  
da, o Dio, o Dio, o Dio. 1./2. Fa la la la la la la la la la  
te, o la, o la, o la.

er, my heart, my heart. 1./2. Fa la la la la la la la la la  
me, a - las, a - las. 1./2. Fa la la la la la la la la la  
da, o Dio, o Dio, o Dio. 1./2. Fa la la la la la la la la la  
te, o la, o la, o la.



9

la la la la la la la, fa la la la la la. 1. Fy - er, fy - er, fy - er, fy -  
 la la la la la la la, fa la la la la la. 2. O I burn me, o I burn  
 1. A la stra da, a la stra  
 2. Ac cor-re te, ac - cor-re -

la la la la la la la, fa la la la la la  
 la la la la la la la, fa la la la la la

la la la la, fa la la la la la. 1. Fy - er, fy -  
 la la la la, fa la la la la la. 2. O I burn  
 1. A la stra da, a la stra  
 2. Ac cor-re te, ac - cor-re -

la, fa la la la la la la la, fa la la la la  
 la, fa la la la la la la la, fa la la la la

la la la la la la la, fa la la la la la. 1. Fy - er, fy -  
 la la la la la la la, fa la la la la la. 2. O I burn  
 1. A la stra da, a la stra  
 2. Ac cor-re te, ac - cor-re -

14

er, fy - er, fy - er, fy - er, fy - er, my heart, my  
 me, o I burn me, o I burn me, a - las, a -  
 da, a la stra da, a la stra da, o Dio, o  
 te, ac - cor-re te, ac - cor-re te, o la, o

er, fy - er, fy - er, fy - er, fy - er, my heart, my  
 me, o I burn me, o I burn me, a - las, a -  
 da, a la stra da, a la stra da, o Dio, o  
 te, ac - cor-re te, ac - cor-re te, o la, o

er, fy - er, fy - er, fy - er, fy - er, my heart,  
 me, o I burn me, o I burn me, a - las, a - las,  
 da, a la stra da, a la stra da, o Dio, o Dio,  
 te, ac - cor-re te, ac - cor-re te, o la, o la,

er, fy - er, fy - er, fy - er, fy - er, my heart, my heart,  
 me, o I burn me, o I burn me, a - las, a - las,  
 da, a la stra da, a la stra da, o Dio, o Dio,  
 te, ac - cor-re te, ac - cor-re te, o la, o la,



18

heart, my heart. 1./2. Fa la la la la la la la la la, fa  
 las, a - las. 1./2. Fa la la la la la la la la la, fa  
 Dio, o Dio. 1./2. Fa la la la la la la la la la, fa  
 la, o la.

my heart. 1./2. Fa la la la la la la la la la, fa  
 a - las. 1./2. Fa la la la la la la la la la, fa  
 o Dio. 1./2. Fa la la la la la la la la la, fa  
 o la.

my heart. 1./2. Fa la la la la la la la la la, fa  
 a - las. 1./2. Fa la la la la la la la la la, fa  
 o Dio. 1./2. Fa la la la la la la la la la, fa  
 o la.

my heart. 1./2. Fa la la la la la la la la la, fa  
 a - las. 1./2. Fa la la la la la la la la la, fa  
 o Dio. 1./2. Fa la la la la la la la la la, fa  
 o la.

23

la la la la la. O help, a-las, o help. Ay me,  
 I burn, burn, a-las, I burn. Ay me,  
 la la la la la. ni - ut, ai - ut, ai - ut, ai - ut. Ohi - mè, ohi - mè, ohi - mè, ohi - mè: Las so,

la la la la la. O help, o help, a-las, o help. Ay me,  
 I burn, a-las, I burn. Ay me,  
 la la la la la. ni - ut, ai - ut, ai - ut, ai - ut. Ohi - mè, ohi - mè, ohi - mè, ohi - mè: Las so,

la la la la la. 1. O help, o help, a-las, o help. Ay me,  
 2. I burn, I burn, a-las, I burn. Ay me,  
 la la la la la. 1. ni - ut, ai - ut, ai - ut, ai - ut. Ohi - mè, ohi - mè, ohi - mè, ohi - mè: Las so,  
 2. Ohi - mè, ohi - mè, ohi - mè, ohi - mè: Las so,

la la la la la. 1. Ay me,  
 2. Ay me,  
 1. Ohi - mè,  
 2. Las so,



30

ay me, I sit and cry me, and call for help a - las, but  
 ay me, will none come quench O cast, cast wa - ter on, a -  
 ohi - mè ch'io son tra - di - ve - ri - no me, ch'io  
 las - so che gran mar - ti - re? mi te aint', son

ay me, I sit and cry me, and call for help a - las, but  
 ay me, will none come quench O cast, cast wa - ter on, a -  
 ohi - mè ch'io son tra - di - ve - ri - no me, ch'io  
 las - so che gran mar - ti - re? mi te aint', son

ay me, I sit and cry me, and call for help a - las, but  
 ay me, will none come quench O cast, cast wa - ter on, a -  
 ohi - mè ch'io son tra - di - ve - ri - no me, ch'io  
 las - so che gran mar - ti - re? mi te aint', son

ay me, I sit and cry me, and call for help a - las, but  
 ay me, will none come quench O cast, cast wa - ter on, a -  
 ohi - mè ch'io son tra - di - ve - ri - no me, ch'io  
 las - so che gran mar - ti - re? mi te aint', son

36

help, a - las, but none comes nigh me, but  
 wa - ter on, a - las, and drench me, a -  
 ri - no me, ch'io son po - ve - ri - no me, ch'io son  
 d'a - te aint', son per non mi d'a - te aint', son per

and call for help, a - las, but none comes  
 O cast, cast wa - ter on, a - las, and  
 O po - ve - ri - no me, ch'io son fe -  
 Se non mi d'a - te aint', son per mo -

none me, and call for help, a - las, but none comes  
 las, and me. O cast, cast wa - ter on, a - las, and  
 son per mo - ri - to, ch'io son fe - ri - to, ch'io  
 per mo - ri - re. Se non mi d'a - te aint', son per mo -

and call for help, a - las, but none comes nigh me, but  
 O cast, cast wa - ter on, a - las, and drench me, a -  
 O po - ve - ri - no me, ch'io son fe - ri - to, ch'io  
 Se non mi d'a - te aint', son per mo - ri - re, son

41

comes and nigh me. 1./2. Fa — la la la  
 and drench me. me.  
*fe - - - - ri - - - - to. Fa — la la la*  
*mo - - - - ri - - - - re.*

but none comes nigh me.  
 a - las, and drench me.  
*ch'io son fe - ri - - - to.*  
*son per mo - ri - - - re.*

nigh me, but none comes nigh me. Fa — la la la la la  
 drench me, a - las, and drench me. me.  
*ri - to, ch'io son fe - ri - - - to. Fa — la la la la la*  
*ri - re, son per mo - ri - - - re.*

las, a - las, but none comes nigh me. 1. a — la la la la la  
 on, a - las, a - las, and drench me. me.  
*me, ch'io son, ch'io son fe - ri - to. Fa — la la la la la*  
*aint', son per, son per mo - ri - re.*

none comes nigh me. 1./2. Fa — la la la la la la la  
 las, and drench me. me.  
*son fe - - - ri - - - to. 1./2. Fa — la la la la la la la*  
*per mo - - - ri - - - re.*

45

la la la, fa la la la la la la la la la la la la  
 la la la, la la la la la la la la la la la la

1./2. Fa la la la la la la la, fa la la la la la la la la la la  
 1./2. Fa la la la la la la la, fa la la la la la la la la la la

la la, fa la la la la la la la la la la la la la la la, fa la la la, fa — la la la  
 la la, fa la la, la la la la la la la la la la la la, fa la la la, fa — la la la

la, fa la la la la la la la la la, fa la la la la la la la la la  
 la, fa la la la la la la la la la, fa la la la la la la la la la

la, fa la la la la la la la la la, fa la la la la la la la la la

la, fa la la la la la la la la la, fa la la la la la la la la la



50

la la la la la la la la la la la, fa la la la la la la, fa  
 la la la la la la la la la la la, fa la la la la la la, fa

la la la, fa la la la, fa la la la la la la, la la la, fa  
 la la la, fa la la la, fa la la la la la la, la la la, fa

la la la, fa la la la la la la, fa la la la  
 la la la, fa la la la la la la, fa la la la

la la la, fa la la la la la la, fa la la la la la  
 la la la, fa la la la la la la, fa la la la la la

la la la la la, fa la la la la, fa  
 la la la la la, fa la la la la, fa

55

la la la la. ne help, a - las, o help.  
 la la la la. burn, I burn, a - las, I burn.

1. O help, o help, a - las, o help.  
 2. I burn, I burn, a - las, I burn.

1. Ai - ut, ai - ut, ai - ut, ai - ut.  
 2. Ohi - mè, ohi - mè, ohi - mè, ohi - mè:

1. O help, o help, a - las, o help.  
 2. I burn, I burn, a - las, I burn.

1. Ai - ut, ai - ut, ai - ut, ai - ut.  
 2. Ohi - mè, ohi - mè, ohi - mè, ohi - mè:



60

Ay me, ay me, I sit and cry  
 Ay me, ay me, will none come quench  
 Ohi - - - mè, ohi mè ch'io son tra - di - -  
 Las - - - so, las so che gran mar - ti - -

Ay me, ay me, I sit and cry  
 Ay me, ay me, will none come quench  
 Ohi - - - mè, ohi mè ch'io son tra - di - -  
 Las - - - so, las so che gran mar - ti - -

Ay me, ay me, I sit and cry  
 Ay me, ay me, will none come quench  
 Ohi - - - mè, ohi mè ch'io son tra - di - -  
 Las - - - so, las so che gran mar - ti - -

1. Ay me, ay me, I sit and cry  
 2. Ay me, ay me, will none come quench  
 1. Ohi - - - mè, ohi mè ch'io son tra - di - -  
 2. Las - - - so, las so che gran mar - ti - -

66

me, and call for help, a - las, but none comes nigh me, and call  
 me? O cast, cast wa - ter on, a - las, and drench me. O cast, cast  
 to. O po - ve - ri - no me, ch'io son fe - ri - - to. O po - ve -  
 re? Se non mi d'a - te aini', son per mo - ri - - re. Se non mi

me, and call for help, a - las, but none comes nigh me, and call  
 me? O cast, cast wa - ter on, a - las, and drench me. O cast, cast  
 to. O po - ve - ri - no me, ch'io son fe - ri - - to. O po - ve -  
 re? Se non mi d'a - te aini', son per mo - ri - - re. Se non mi

me, and call for help, a - las, but none comes nigh me, and call  
 me? O cast, cast wa - ter on, a - las, and drench me. O cast, cast  
 to. O po - ve - ri - no me, ch'io son fe - ri - - to. O po - ve -  
 re? Se non mi d'a - te aini', son per mo - ri - - re. Se non mi

me, and call for help, a - las, but none comes nigh me, and call  
 me? O cast, cast wa - ter on, a - las, and drench me. O cast, cast  
 to. O po - ve - ri - no me, ch'io son fe - ri - - to. O po - ve -  
 re? Se non mi d'a - te aini', son per mo - ri - - re. Se non mi









